










SCRUTINEERING CHECK LIST

PICTURE	DESCRIPTION	CHECK
	<p>In iedere deelnemende wagen dient, op formaat 42x29,7cm (A3), een kaart aanwezig te zijn aan boord met op de ene zijde een rood teken "SOS" en aan de andere zijde een groen teken "OK". Dit bord moet in de wagen aanwezig zijn en makkelijk te bereiken zijn voor piloot en copiloot.</p> <p>Goed nieuws! Tijdens de administratieve controle ontvangt u deze kaart!</p> <p><i>Il est obligatoire que chaque voiture de compétition aura à son bord, un signe «SOS» rouge et, de l'autre côté, un signe «OK» vert mesurant au moins 42x29,7cm (A3). Le sigle doit être placé dans la voiture et être facilement accessible pour les deux pilotes.</i></p> <p>Bonne nouvelle ! Vous recevrez cette carte lors du contrôle administratif.</p>	
	<p>DOCUMENTEN VAN HET VOERTUIG (originele documenten)</p> <ul style="list-style-type: none"> - verzekeringsdocument van het voertuig - inschrijvingsbewijs van het voertuig - keuringskaart (in België ingeschreven voertuigen die in het bezit zijn van een attest van Technische Controle beperkt tot competitievoertuigen en van een geldig attest voor competitievoertuigen "geel boekje" afgeleverd door de RACB) <p>DOCUMENTS DU VÉHICULE (documents originaux)</p> <ul style="list-style-type: none"> - document d'assurance du véhicule - certificat d'immatriculation du véhicule - carte de contrôle technique (pour les véhicules immatriculés en Belgique disposant d'un certificat de Contrôle Technique limité aux véhicules de compétition et d'un certificat valable pour véhicules de compétition "carnet jaune" délivré par la RACB) 	
 <p>1x 2 KG of <i>ou</i> 2x 1 KG</p>	<p>Een of twee manuele brandblussers met een minimale totale inhoud van 2 kg</p> <p>Correct vastgemaakt</p> <p>Un ou deux extincteurs manuels de contenance totale minimale de 2kg</p> <p>Correctement fixé</p>	
	<p>Reflecterende gevaarsdriehoek, twee gele hesjes en een EHBO-doos</p> <p>Un triangle, deux gilets jaunes et une trousse de secours</p>	
	<p>Het monteren van bijkomende verstralers is toegelaten tot een totaal van 4, exclusief de originele lampen. Het totale aantal gemonteerde lampen moet paar en symmetrisch zijn ten opzichte van de lengteas van het voertuig. Xenonlampen zijn verboden. LED-lampen zijn toegestaan aan de voorzijde en achterzijde op voorwaarde dat ze in de oorspronkelijke kast worden geplaatst. LED-rampen zijn niet toegestaan.</p> <p>Le montage de phares supplémentaires est autorisé jusqu'à un total de 4, non-inclus ceux d'origine. Le total des phares équipant le véhicule doit être pair et symétrique par rapport à l'axe longitudinal de la voiture. Les phares et ampoules au xénon sont interdits. Les ampoules LED sont autorisées à l'avant et à l'arrière à la condition expresse d'être insérées dans les optiques d'époque. Les rampes LED ne sont pas autorisées.</p>	

SCRUTINEERING CHECK LIST

PICTURE	DESCRIPTION	CHECK
	<p>- Helm (minimaal CE gekeurd) dient in de wagen aanwezig te zijn tijdens de technische controle</p> <p>Tijdens een regelmatigheidsproef:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Het dragen van een helm is verplicht - Het dragen van de veiligheidsgordel - Kleding die de volledige benen en armen bedekt, is verplicht. Bijzonder brandbare materialen (nylon, enz.) zijn verboden, ook voor de schoenen. - Het dragen van gesloten schoenen in doek, stof of leer <p>Zowel piloot als copiloot dienen volledig uitgerust aan de startlijn te verschijnen. Helm dichtgeriemd - gordel aan.</p> <p>Het dragen van de helm en gordel is verplicht <u>tot bij de STOP</u> van een regelmatigheidsproef.</p> <p><i>- Le casque (au minimum homologué CE) doit être présent dans le véhicule lors du contrôle technique</i></p> <p>Pendant une épreuve de régularité :</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Le port du casque est obligatoire</i> - <i>Le port de la ceinture de sécurité est obligatoire</i> - <i>Des vêtements couvrant entièrement les jambes et les bras sont obligatoires. Les matières particulièrement inflammables (nylon, etc.) sont interdites, y compris pour les chaussures.</i> - <i>Le port de chaussures fermées en toile, tissu ou cuir est obligatoire</i> <p><i>Le pilote et le copilote doivent se présenter complètement équipés sur la ligne de départ. Casque sanglé – ceinture attachée.</i></p> <p><i>Le port du casque et de la ceinture est obligatoire <u>jusqu'au STOP</u> d'une épreuve de régularité.</i></p>	
	<p>In het voertuig (en in het bijzonder de kofferruimte) mogen er zich geen losse (rondslingerende) items vinden.</p> <p><i>Dans le véhicule (et en particulier dans le coffre), aucun objet ne peut se trouver en vrac.</i></p>	
	<p>REGULARITY 65 ONLY</p> <ul style="list-style-type: none"> - De voertuigen moeten verplicht uitgerust zijn met een hard dak. - De installatie van een rolbeugel conform aan de geldende Bijlage K is verplicht. De rolbeugel moet minstens 6 punten, 1 diagonaal en deurverstevingen hebben - Op de plaatsen waar de helmen van de inzittenden in contact zouden kunnen komen met de rolbeugel, moet een brandwerende bescherming aangebracht zijn (FIA gehomologeerde rolbeugelbekleding) <p><i>- Les véhicules doivent obligatoirement être équipés d'un toit rigide.</i></p> <p><i>- L'installation d'un arceau de sécurité conforme à l'Annexe K en vigueur est obligatoire. L'arceau doit comporter au minimum 6 points, 1 diagonale et des renforts de portières.</i></p> <p><i>- Aux endroits où les casques des occupants pourraient entrer en contact avec l'arceau de sécurité, une protection ignifuge doit être installée (garniture d'arceau homologuée FIA).</i></p>	